

T 3068

B. 151

Ergänzung bzw. Präzisierung der für die Nachweisführung zur Stand- und Tragsicherheit sowie Gebrauchstauglichkeit von Holzkonstruktionen in der Altbausubstanz maßgebenden Abschnitte der DIN 1052: August 2004-12-03

von

Karin Lißner und Wolfgang Rug

Die bisherige Praxis der statischen Beurteilung von historischen Holzkonstruktionen entspricht nicht den bauaufsichtlichen Anforderungen, da die Technischen Baubestimmungen nur die Errichtung neuer Bauwerke regeln. Allgemeingültige Regelungen zum Nachweis der Tragfähigkeit und Gebrauchstauglichkeit von Holzkonstruktionen in Altbauten wurden bisher nicht erarbeitet und sind auch in der DIN 1052:2004 nicht enthalten.

Seit Mitte der achtziger Jahre sind in Deutschland verschiedene Aspekte der Beurteilung und Bewertung von Holzbauteilen im Altbau untersucht worden. Der Bericht fasst die wichtigsten Ergebnisse in Form einer umfassenden Literaturübersicht zusammen. Es werden Sicherheitslücken bei Anwendung der Technischen Baubestimmungen aufgedeckt und spezifische Hinweise und Regelungen für die Nachweise zur Stand- und Tragsicherheit sowie Gebrauchstauglichkeit von Holzkonstruktionen in Altbauten erarbeitet.

Addition to and precision of the justification of stability, load-bearing safety and serviceability for use of wood constructions in old buildings in the relevant chapters of DIN 1052: August 2004-12-03

by

Karin Lissner and Wolfgang Rug

The method used up to now for static evaluation of historical wood constructions does not correspond to the requirements of construction supervision because the Technical Construction Requirements contains rules only for the erection of new constructions. General rules for proving load-bearing capacity and serviceability for use of wood constructions in old buildings have not been worked out up to now and are not contained in DIN 1052:2004.

Since the mid eighties several aspects for the evaluation of wood construction elements in old buildings have been examined in Germany. The report deals with the most important results shown in a comprehensive literature research. Security gaps in connection with the application of the Technical Construction Requirements are reported on. Specific hints and rules for proving the stability, load-bearing safety and serviceability for use of wood constructions in old buildings have been worked out.

Complément et précisions concernant la preuve de la stabilité, de la solidité et de l'aptitude à l'emploi de constructions en bois dans les chapitres du DIN 1052 : Août 2004-12-03 importants pour la substance des constructions anciennes

par

Karin Lissner et Wolfgang Rug

La pratique utilisée jusqu'à présent pour évaluer la statique de constructions historiques en bois ne correspond pas aux exigences de surveillance des chantiers parce que les Prescriptions Techniques de Construction ne règlent que l'édification de bâtiments neufs. Aucuns règlements généraux pour prouver la stabilité et l'aptitude à l'emploi de constructions en bois dans des édifices anciens n'ont été élaborés jusqu'à présent et ne sont contenus non plus dans le DIN 1052 :2004.

En Allemagne, depuis le milieu des années quatre-vingts, plusieurs aspects entrant en ligne de compte lors du jugement et de l'évaluation des éléments de construction en bois dans les bâtiments anciens ont été examinés. Le rapport résume les résultats principaux sous forme d'une bibliographie. Les manquements à la sécurité lors de l'application des Prescriptions Techniques de Construction sont exposés. Des conseils spécifiques ainsi que des règlements pour la preuve de la stabilité, de la solidité et de l'aptitude à l'emploi de constructions en bois dans des édifices anciens ont été élaborés.